

# 熊本城界限

築城四百年の歴史に出会う



## 熊本城



今秋からの特別公開第一弾に向け、熊本地震からの復旧が進んでいます。熊本市中心区本丸1-1  
Tel.096-352-5900(熊本城総合事務所)

## Kumamoto Castle

Scheduled for a partial reopening in Fall 2019 after earthquake reconstruction.

Honmaru 1-1, Chuo-ku, Kumamoto City  
Tel: 096-352-5900 (Kumamoto Castle General Office)

## 加藤神社



加藤清正公を祭る神社。熊本城天守閣を目前に望むことができます。熊本市中心区本丸2-1  
Tel.096-352-7316

## Kato Shrine

Dedicated to Kato Kiyomasa. Offers excellent views of Kumamoto Castle.

Honmaru 2-1, Chuo-ku, Kumamoto City  
Tel: 096-352-7316

## 桜の馬場 城彩苑



お土産や郷土の味、多彩な歴史・文化体験メニューが一堂に。時代衣装を着て散策も楽しめます。

熊本市中心区二の丸1-1  
Tel. 096-288-5600(わくわく座)  
[熊本城ミュージアムわくわく座] 開/9:00~17:30 (入館は17:00まで) 休/12/29~31 料/大人300円、子ども100円 ※体験料別途  
[桜の小路] 開/(お土産処)9:00~19:00(12~2月は18:00まで)、(お食事処)11:00~19:00 (土・日曜、祝前日は20:00まで) 休/なし 料/入場無料

## Sakuranobaba Johsaien

Filled with souvenirs, local specialties, and a variety of historical and cultural activities. Cosplay outfits available for rental.

Ninomaru 1-1, Chuo-ku, Kumamoto City  
Tel: 096-288-5600  
Kumamoto Castle Museum: 9:00-17:30 (last entry 17:00), closed 12/29-31, Adults ¥300, Children ¥100 (some activities cost extra)  
Castle Town: Shops 9:00-19:00 (18:00 Dec-Feb), Restaurants 11:00-19:00 (20:00 on Sat, Sun, day before Hol), open year-round, free admission



霊験あらたかなお守りと絵馬の多彩なデザインにびっくり!

Check out all the different designs on these lucky charms and ema votive boards!



加藤神社で御朱印をいただき、日本古来の文化を体験。神様とご縁を結び、旅の思い出を心に刻む

Kato Shrine offers handwritten shrine stamps called *goshuin* as a token of your visit. Try to get a *goshuin* from every shrine you go to!



「参道の真ん中は神様の通り道」なのだそう。身を清め神前で手を合わせると、すがすがしい気持ちになる

The center path leading up to the shrine is supposedly meant for the gods. Be sure to purify both mind and body before approaching.





「再び立ち上がろうとする熊本城。  
その力強い姿は、まさに熊本の誇り」

The repairs on Kumamoto Castle have only just begun, but the castle still stands as an image of strength to all of Kumamoto.

